

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 249

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Régie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Cilindra S. A., Bioggio.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 219769-219779.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Handel mit gebrannten Wassern (Bekanntmachung). — Commerce des boissons distillées (communication). — Commercio di bevande distillate (notificazione).

Israel: Telefonverkehr. — Israël: Correspondance téléphonique. — Israele: Relazioni telefoniche.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Übergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

17. Oktober 1966.

Treuhand- und Buchhaltungsbüro Müller, in Uster (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 37). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1966 an die «Kurt Müller AG», in Uster, erloschen.

17. Oktober 1966. Treuhand, Verwaltung.

Kurt Müller AG, in Uster. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Treuhand- und Verwaltungsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Immobilien erstellen, erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 60 000, zerlegt in 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Treuhand- und Buchhaltungsbüro Müller», in Uster, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1966, wonach die Aktiven Fr. 181 269.40 und die Passiven Fr. 103 145.55 betragen, zum Preise von Fr. 60 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird.

Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Müller, von Dübendorf, in Zollikon. Einzelprokura ist erteilt an Peter Murbach, von Gächlingen, in Brugg (Bern). Geschäftsdomizil: Poststrasse 11.

17. Oktober 1966. Waren aller Art.

Acomin AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1962, Seite 1690), Handel mit Waren aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. August 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Oktober 1966. Hoch-, Tiefbau.

Kurt Eichenberger AG, bisher in Dübendorf (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1966, Seite 1477), Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Generalversammlung vom 30. September 1966 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 67, Zürich 6.

17. Oktober 1966.

Kontor Handelsbank AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1966, Seite 2429). Die Unterschrift von Alfred Otter ist erloschen. Hans Ritter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Mitglied des Geschäftsausschusses; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Ludwig Wilhelm Georg Prinz von Baden, deutscher Staatsangehöriger, in Salem (Deutschland), und Dr. Beat von Glutz, von Solothurn, in Ennetbaden, diese zugleich Mitglieder des Geschäftsausschusses, sowie Prinz Emanuel von Liechtenstein, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz; Dr. Wilfried Kuhn, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (Deutschland); Rudolf Paul Schweizer, von St. Peterzell, in Zürich, und Dr. Gottlieb Corradi, von Zürich, in Erlenbach. Kollektivprokura ist erteilt an André Lippmann, von und in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit je einem der Mitglieder des Geschäftsausschusses oder mit dem Direktor.

17. Oktober 1966.

Konsumverein Eglisau und Umgebung, in Eglisau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1950, Seite 1741). Jakob Koch und Hans Stamm sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Schurter ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Ernst Diggelmann, von Fischenthal, in Eglisau, als Vizepräsident, und Hans Frei, von und in Eglisau, als Aktuar. Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Albert Vogt, von Wangen (Schwyz), in Glattfelden; er gehört der Verwaltung nicht an.

17. Oktober 1966.

Ford Motor Company (Switzerland) S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1966, Seite 2607), Verkauf und Service aller Produkte der Ford Motor Company, Dearborn, Michigan, USA, usw. John G. H. Hirsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden John R. Brennan, Bürger der USA, in Zollikon.

17. Oktober 1966. Waren aller Art.

J. J. Hofstetter AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 961), Handel mit und Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Armin Zürcher, von Trub (Bern), in Neuenhof (Aargau).

17. Oktober 1966.

«Kontrofina» A.-G. für Kontroll- und Finanzgeschäfte, in Zollikon (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1963, Seite 1382). Dr. Hans-Ulrich Walder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Ernest Fankhauser, von und in Basel.

17. Oktober 1966.

Horbag Bauaktiengesellschaft Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1965, Seite 2858). Kollektivprokura ist erteilt an Herbert Jericke, von Horgen, in Oberrieden; er sowie der bereits eingetragene Prokurist Walter Wilhelm zeichnen ausschliesslich mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokuristen zeichnen somit nicht auch unter sich.

17. Oktober 1966. Nahrungsmittel usw.

Paidol A.G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2649), Verkauf und Vertrieb von Nahrungsmitteln und verwandten Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul Rusterholz, von und in Wädenswil.

17. Oktober 1966. Mauerentfeuchtung, Grundwasserisolation.

Bitag AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1826). Durchführung von Mauerentfeuchtungen und Grundwasserisolationen usw. Theodor Thomas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Oktober 1966.

Musikverlag und Bühnenvertrieb Zürich A.-G. (Société d'édition musicale et théâtrale Zurich S.A.) (Music and Theatrical Play Publishers Zurich Ltd.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1932). Die

Prokura von Hedwig Hermann ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Lilli Iffrig, von Lüttschental (Bern), in Wollerau.

17. Oktober 1966. Waren aller Art.

Diethelm & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1966, Seite 2430), Handel in allen Formen usw. Die Unterschrift von Karl Vogel-sanger ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Wolfgang Andreas Trüb, von Aarau, in Küsnacht (Zürich).

17. Oktober 1966.

Hospitalplan Gesellschaft für koordinierte technomedizinische Spitalplanung AG, in Horgen (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3969). Alfred Murer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

17. Oktober 1966.

«Eternit»-Verkauf A.G., (Vente «Eternit» S.A.), (Vendita «Eternit» S.A.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3182). Dr. Jacques Glarner, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt und zum Direktor ernannt worden Hans Frey; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist Hans Stoffel, von Avers, in Au (St. Gallen), in den Verwaltungsrat gewählt und zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an August Hensch und Hans Nägeli; ihre Unterschriften sind erloschen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Robert Günthardt, von Adliswil in Mollis, und Franz Studach, von Altstätten, in Weesen.

17. Oktober 1966. Technische Artikel.

Franz Büttner AG, in Egg (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1964, Seite 3156), Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln usw. Die Prokura von Hans Gfeller ist erloschen.

17. Oktober 1966. Liegenschaften, Wertpapiere, Waren aller Art.

Infincio A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1965, Seite 2669), Handel mit Liegenschaften sowie mit Wertpapieren und Waren aller Art usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden José Manuel Corredoyra, spanischer Staatsangehöriger, in Lugano. Dr. Theodor Ulrich, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Viktor Hauri, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nicht mehr unter sich, sondern jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Verwaltungsratsmitglied José Manuel Corredoyra.

17. Oktober 1966. Wissenschaftliche Testmethoden.

Atesmo A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3561), Neuentwicklung oder Verbesserung von wissenschaftlichen Testmethoden usw. Neues Geschäftsdomicil: Schöllisstrasse 19 in Zürich 7 (bei Dr. Maximilian Staub).

17. Oktober 1966. Zeitungen.

Progress-Verlag, Gerh. Huber, in Zürich (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1950, Seite 1318), Verlag von Zeitungen usw. Die Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Oktober 1966. Textilwaren.

Willy Gut, in Zürich (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1941, Seite 1946), Handel und Vertretungen mit Textilwaren. Die Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. Oktober 1966. Textilien.

Frau A. Benovici-Miller, in Zürich (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1958, Seite 2477), Fabrikation von und Handel mit Textilien. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1966. Teigwaren, Früchte, Gemüse.

Gioacchino Basico, in Dietikon (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1965, Seite 3185), Verkauf von Teigwaren, Speiseöl, Konserven und Kaffee. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch der Verkauf von Früchten und Gemüse.

17. Oktober 1966.

Fritz Rüegg, Bücherexperte, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2758). Neues Geschäftsdomicil: Birmensdorferstrasse 51.

17. Oktober 1966.

«Kiko»-Kinderbekleidung, E. Schuppisser-Steiner, in Elsau (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1966, Seite 2749). Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Mettler, von Hemberg, in Elsau.

17. Oktober 1966.

Hans-Willy Schmid, Schalltafelbau, in Männedorf (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1963, Seite 2290). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Adelheid Schmid, von Uster, in Männedorf, und Heinz Späti, von Zürich und Mollis, in Zürich.

17. Oktober 1966. Herrenbekleidung.

Fein-Kaller & Co., Inhaber Roger Fein, in Zürich (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1965, Seite 3866), Herrenbekleidungsgeschäft. Die Prokura von Alfred Marktahler ist erloschen.

17. Oktober 1966. Werkzeuge.

Fritz Angst, bisher in Wattwil (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1958, Seite 2120). Diese Firma hat den Sitz nach Dürnten verlegt. Inhaber ist Fritz Angst, von Greifensee, nun in Dürnten. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosa Angst, von Greifensee, in Dürnten. Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen. Breitenmatt 1362.

17. Oktober 1966. Garage.

Hans Hebenstreit, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Hebenstreit, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 4. Betrieb einer Autogarage. Leutschenbachstrasse 71.

17. Oktober 1966. Haushaltmaschinen.

Fellenberg & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1960, Seite 2923), Import von und Handel mit Maschinen, insbesondere Haushaltmaschinen. Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Kurt Widmer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von unbeschränkt haftenden Gesellschafter Siegfried Johann von Fellenberg als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR unter der Firma Fellenberg & Co., Inhaber S. J. von Fellenberg fortgesetzt. Die Prokura von Kurt Widmer ist erloschen.

17. Oktober 1966. Wirk-, Strickwaren.

Kienast & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1959, Seite 1366), Wirk- und Strickwarenfabrik. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Hedwig Kienast geb. Süsli ist infolge Todes aus

der Gesellschaft ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist die bisherige Kommanditärin Hedwig Kienast; ihre Prokura ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Milly Kienast.

### Bern - Berne - Berna

#### Bureau Bern

17. Oktober 1966.

Paul Murri Treuhand- und Verwaltungen A.G., in Köniz (SHAB. Nr. 26 vom 4. Februar 1964, Seite 367). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Oktober 1966 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Treuhand AG Köniz. Sie bezweckt: Uebernahme und Durchführung von Treuhandaufträgen aller Art, von Ueberwachungs- und Revisionsfunktionen, Vermögens- und Hausverwaltungen, Steuer-, Wirtschafts- und Kapitalanlageberatungen sowie Erwerb, Bau, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Natur. Die 40 Namenaktien zu Fr. 500 wurden in 20 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Fritz Dardel, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Josef Stucki, von Münsingen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlten bei Bern (neu). Zum geschäftsführenden Direktor ist ernannt worden Ludwig Schellhammer, von Risch, in Bern. Sie führen alle Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Paul Murri, Direktor, ist erloschen.

17. Oktober 1966. Immobilien.

Frau Marie Schneider, in Bern, Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1960, Seite 3602). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Bureau de Courtelary

17 octobre 1966.

Cercle ouvrier de St-Imier, à St-Imier, former un centre de ralliement pour tous les ouvriers ayant conscience de leurs droits et de leurs devoirs, acheter un immeuble et y exploiter un restaurant régi par la loi sur les auberges, association (FOSC. du 19 janvier 1962, N° 15, page 186). Le président est Emilio Bianchi, de Casima (Tessin), à St-Imier. Il signe collectivement avec le secrétaire Francis Loetscher. Les pouvoirs conférés à Henri Augsburger, décédé, sont éteints.

#### Bureau de Delémont

17 octobre 1966. Articles en cuivre.

Art Décoratif Heinz Keller, à Bassecourt. Le chef de la maison est Heinz Keller, de Freienbach (Schwyz), à Bassecourt. Fabrication et vente d'articles en cuivre. Rue Abbé-Monnin.

#### Zug - Zoug - Zugo

14. Oktober 1966. Vermögenswerte usw.

Optilon-W. Erich Hellmann GmbH, in Zug, Kauf oder Verkauf sowie Verwertung oder Verwaltung von beweglichen oder unbeweglichen Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1965, Seite 1995). Einzelprokura wurde erteilt an Christian Balzer, von Scharans, in Zürich. Neues Domicil: Industriestrasse 31 (eigene Büros).

14. Oktober 1966. Vermögenswerte usw.

Plasfina A.G., in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1960, Seite 1862). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Roberto van Aken, von Schimznach und Castagnola, in Lugano. Dr. Robert Hery ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Ernst W. Meier, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien.

### Freiburg - Fribourg - Friburgo

#### Bureau de Fribourg

3 octobre 1966. Produits alimentaires, boissons, etc.

Impromex A.G. (Impromex S.A.), à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été créé, selon acte authentique et statuts du 30 septembre 1966, une société anonyme ayant pour but: de coordonner sur le plan international, les ventes et achats, ainsi que le marketing et la publicité de sociétés affiliées ou alliées dans le domaine des produits alimentaires et boissons, du conditionnement et de l'emballage de tels articles et de leur distribution. La société peut également: effectuer directement des achats et ventes de café, thé et autres produits alimentaires; les faire fabriquer, préparer et emballer par des sociétés auxquelles elle est liée par des contrats d'entreprise; faire fabriquer et exploiter des dispositifs pour la distribution de tels produits ou de produits analogues; acquérir et exploiter des marques, procédés et des brevets; acquérir, administrer et vendre des participations à des sociétés suisses ou étrangères; acquérir et aliéner des immeubles. La société n'effectuera pas, en principe, de ventes sur le marché suisse. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100; il est libéré à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications de la société aux actionnaires leur sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Peter Boner, de Laupersdorf (Soleure), à Frauenkappelen (Berne), est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue de la Gare 36, chez M<sup>e</sup> Aloys Sallih, avouat.

14 octobre 1966.

Marian Films S.A. (Marian Films A.G.) (Marian Films Inc.) (Marian Films Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 11 octobre 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but d'acquérir, d'administrer, d'exploiter et de céder des droits concernant des films pour la télévision et le théâtre. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si le nom et l'adresse des actionnaires sont connus, les communications peuvent être faites en plus par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Wolfgang von Erlach, de Berne, à Erlenbach (Zurich), est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Boulevard de Pérolles, chez Fiduciaire Ravier S.A.

## Bureau Murten (Bezirk See)

14. Oktober 1966. Hotel.

Willy Schlup, bisher in Solothurn, Betrieb des Gasthofes «Löwen» (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2908). Die Firma hat den Sitz nach Kerzers verlegt. Inhaber ist Willy Schlup-Rudolf, von Wengi (Bern), nun in Kerzers. Betrieb des Hotels du Jura.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Olten-Gösgen

14. Oktober 1966.

Bally-Arola Schuh A.G. (S.A. des Chaussures Bally-Arola), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1966, Seite 2984). Dr. Ruedi Koller ist nicht mehr Generaldirektor, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen.

## Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

12. Oktober 1966. Textilfasern.

Sycolan A.G. (Sycolan S.A.) (Sycolan Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von kommerziellen Geschäften, insbesondere auf dem Gebiet der Textilfaserbranche. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Uebnahmevertrag vom 12. Oktober 1966 bringt ein Gründer Wertschriften im Werte und zum Preise von Fr. 578 454.25 in die Gesellschaft ein. Hiefür erhält der Einbringer 250 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 328 454.25. Bekanntmachungen und Einladungen zur Generalversammlung: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Einladungen zur Generalversammlung auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Eduard Blatter, als Präsident, und Hermann Dietrich, beide von und in Basel. Procura wurde erteilt an Jean Pierre Portmann, von Escholzmatt, in Münchenstein. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

13. Oktober 1966.

City-Music, Robert Strübin, in Basel (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 719). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Strübin & Co.», in Basel, erloschen.

13. Oktober 1966. Brillen-Optik usw.

Strübin & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Brillen-Optik usw. (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1964, S. 1887). Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «City-Music, Robert Strübin», in Basel, übernommen.

13. Oktober 1966. Schuhmachergeschäft.

F. Hierholzer, in Basel, Schuhmachergeschäft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1949, Seite 18). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

13. Oktober 1966. Pedicure.

Johanna Tanner-Büttiker, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Johanna Tanner-Büttiker, von Schwellbrunn, in Binningen. Pedicure-Salon. Steinvorstadt 7. Zustimmung gemäss ZGB Art. 167 ist erteilt.

13. Oktober 1966. Gipsgeschäft.

G. Valentini, in Riehen, Gipsgeschäft (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1960, Seite 552). Neues Domizil: Bettingerstrasse 223.

13. Oktober 1966. Gipsgeschäft.

G. Daldini, in Basel, Gipsgeschäft (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1964, Seite 2584). Neues Domizil: Lehenmattstrasse 125.

13. Oktober 1966.

Immobilien-Gesellschaft Freiestrasse 17, in Basel (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1965, Seite 3868). Alfred Schneller, Präsident, und Jakob Rohr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Max Brand, von Ursenbach, in Bern, Präsident; Dr. Jean Wälchli, von Seeburg, in Corsier-sur-Vevay, Vizepräsident, und Dr. Otto Fischer, von Wald (Zürich), in Bern. Sie zeichnen zu zweien.

13. Oktober 1966. Textilwaren usw.

Marguerite Guggenheimer A.G., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3432). Aus dem Verwaltungsrat sind Marguerite Guggenheimer, Präsidentin, Dr. Heinrich Guggenheimer und Susanne Levy-Guggenheimer ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Bühler-Luraschi, als Präsident; Lydia Hrovat-Bühler, beide von und in Basel, und Janez Hrovat-Bühler, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel. Alle führen Einzelunterschrift.

13. Oktober 1966.

Lasso Seilbahnen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1964, Seite 3045). Neues Domizil: Güterstrasse 199.

13. Oktober 1966. Elektrische Installationen.

Feltz & Kübler A.G., in Basel, Ausführung von elektrischen Installationen usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1962, Seite 2363). Der Verwaltungsrat Fritz Kübler wohnt nun in Binningen.

13. Oktober 1966. Fässer.

H. Aebi & Co., in Basel, Aufbereitung von und Handel mit Fässern (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1966, Seite 1346). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

13. Oktober 1966. Grundstücke und Liegenschaften.

Paro G.m.b.H., in Basel, Grundstücke und Liegenschaften, Finanzgeschäfte (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1965, Seite 3879). In der Gesellschafterversammlung vom 20. Dezember 1965 wurden die Statuten geändert. Die Ruval S.A. ist nicht mehr Gesellschafterin. Von ihrer Stammeinlage von Fr. 20 000 wurden Fr. 7000 an Walter Auf der Mauer, von Kerns, in Zürich, Fr. 7000 an die «Immobilien A.G. Bülhies», in Muri (Aargau), und Fr. 6000 an die «Milchbueb A.G.», in Zürich, übertragen. Die Unterschrift der Geschäftsführerin Johanna Schaller ist erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt der Gesellschafter Walter Auf der Mauer. Er führt Einzelunterschrift.

13. Oktober 1966. Elektrische Geräte usw.

Sonovision A.G., in Basel, Handel mit elektrischen Geräten usw. (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1965, Seite 2527). Neues Domizil: Wallstrasse 11.

13. Oktober 1966.

Metrag Meyer Internationale Transport A.G. (Metrag Meyer S.A. Transports Internationaux) (Metrag Meyer International Forwarding Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von internationalen Transporten, insbesondere von Waren- und Möbeltransporten im In- und Ausland, Vornahme von Verzollungen und Lagerungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Herbert Meyer, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre. Domizil: Neubadstrasse 35.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

14. Oktober 1966. Lebensmittel, Getränke, Restaurant.

E. Stuker-Stöckli, in Schaffhausen, Handel mit Lebensmitteln und Getränken (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1313). Die Firma fügt der Geschäftsnatur bei: Betrieb des Restaurants «Zur Waldesruh».

14. Oktober 1966.

Ingenieurbüro Hader, Parsch & Co., Abwassertechnik für kleine und mittlere Gemeinden, in Schaffhausen, Beratung zum Bau von Kläranlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1965, Seite 1295). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Birmensdorf (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1966, Seite 3043) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

12. Oktober 1966. Textilien.

Textren AG, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Oktober 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilien jeder Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Dr. Fredy Schlaepfer, von Herisau, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Marktplatz 18, bei Dr. F. Schlaepfer.

12. Oktober 1966.

Fondra-Immobilien AG, bisher in Basel (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1966, Seite 1346). An der Generalversammlung vom 26. September 1966 wurde der Sitz nach Buchs verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt An- und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften sowie von Wertschriften, ferner die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten ästieren vom 8. Juni 1960. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Dr. Karl Bindig, von Zürich, in Schaan (Fürstentum Liechtenstein), Präsident mit Einzelunterschrift; Rudolf Scheibler-Frey, von Basel und Oftringen, in Birsfelden, mit Einzelunterschrift, und Arnold Bieri, von Schangnau, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Birkenaustrasse 10 (eigene Räumlichkeiten).

12. Oktober 1966. Nahrungs- und Genussmittel.

Sonnegg-AG Lömmenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil. Fabrikation von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln sowie diätetischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2418). Die Procura von Hans Koch ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Bürge, von Mosnang (St. Gallen), in Rorschach.

12. Oktober 1966.

A. Stalder, in Schmerikon, Parkettfabrik (Mosaik- oder Würfelparkett) (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1951, Seite 324). Die Firma lautet nun A. Stalder, Kehlleistenfabrik. Jetzige Geschäftsnatur: Herstellung von Sockelleisten aus Laub- und Exotenhölzern in Normal- und Spezialausführung.

13. Oktober 1966.

Schindler Aufzüge- & Motorenfabrik A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1965, Seite 3321). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, Direktor oder Vizedirektor wurde erteilt an Emil Seiler, von Fischbach-Göslikon (Aargau), in St. Gallen.

14. Oktober 1966. Eisenwaren, Haushaltartikel usw.

Wilhelm Fehr AG, in St. Gallen, Handel mit Eisenwaren, Baubeschlägen, Haushalt- und Sportartikeln sowie anderen Waren (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 216). Wilhelm Fehr, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Jäger, von Herisau, in St. Gallen. Er führt anstelle der Procura nun Einzelunterschrift. Dr. Karl Eberle, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt statt Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Kurt Mettenleiter, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er bleibt Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Hugo Bättig, von Hergiswil (Luzern), in Goldach (St. Gallen).

14. Oktober 1966.

J. Haag, Gipsgeschäft, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Josef Haag, von Sulgen (Thurgau), in St. Gallen. Gipsgeschäft. Wiesentalstrasse 6b.

14. Oktober 1966. Textilien.

Alondra AG, in St. Gallen, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1966, Seite 887). Das einzige Mitglied Kurt Jakob ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 13. Oktober 1966).

14. Oktober 1966. Biologisch-pharmazeutische Produkte. Haema AG, in Gossau, Handel mit und Fabrikation von biologisch-pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1964, Seite 1359). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 12. August 1966 wurde über die Firma der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

14 ottobre 1966. Gestione di capitali, partecipazioni, ecc. Olamar Company S.A., in Roveredo. Con atto notarile e statuti del 13 ottobre 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la gestione fiduciaria di capitali; la partecipazione ad imprese di qualsiasi genere mediante la compravendita e amministrazione di azioni, quote sociali e partecipazioni; la compravendita di titoli e valori di ogni genere. Il capitale sociale è di fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio Ufficiale Svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico, nella persona del Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

14. Oktober 1966. Spenglerei usw. Karl Burkhardt und Sohn AG., in Thuisis, Spenglerei, sanitäre Anlagen usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2628). Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Burkhardt, von Ruschein, in Thuisis. Domizil: Spitalstrasse.

14. Oktober 1966. Restaurant. Lydia Huder-Rosina, in Silvaplana, Betrieb des Restaurants Talstation Corvatsch (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2550). Zwischen der Inhaberin und ihrem Ehemann Guido Huder-Rosina besteht vertragliche Gütertrennung gemäss Art. 241 ZGB.

#### Aargau - Argovie - Argovia

12. Oktober 1966.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Koblenz, in Koblenz (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1965, Seite 3121). Der Kassier Jakob Kull ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde in die Verwaltung gewählt: Hans Hofstetter-Seri, von Geunsee (Luzern), in Koblenz. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: bei Hans Hofstetter, Siedlung 238.

12. Oktober 1966.

Darlehenskasse Würenlingen, in Würenlingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1958, Seite 3047). In der Generalversammlung vom 29. Februar 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Albert Meier-Suter, Präsident; ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Gottlieb Meier-Meier und neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Eugen Schneider, von und in Würenlingen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

12. Oktober 1966.

Bless & Co., Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1966, Seite 1015), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.

12. Oktober 1966.

Bless Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Aarau. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bless Bauunternehmung AG», mit Sitz in Zürich, welche den Betrieb einer Bauunternehmung bezweckt, sich verwandte Geschäftszweige angliedern und sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen kann und am 19. Juli 1966 im Handelsregister eingetragen wurde (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2415), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 23. September 1966 in Aarau eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen die drei Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Erwin Bless, von Dübendorf und Flums, in Küsnacht (Zürich), Präsident; Max Bless, von Dübendorf und Flums, in Zürich, Vizepräsident, und Albert Senn, von Winterthur, in Zürich; ferner der Einzelprokurist Armin Schuppisser, von Elsau, in Bassersdorf, und die Kollektivprokuristen zu zweien: Kurt Boss, von Wilderswil (Bern), in Schwerzenbach; Johann Gallati, von Dübendorf und Mollis, in Dübendorf; Ernst Greber, von Aarau, in Rapperswil (St. Gallen); Max Halder, von Luzern, in Dübendorf; Paul Mullis, von Flums, in Chur; Johann Portenier, von Meikirch (Bern), in Zollikon, und Gottlieb von Kaelen, von Reichenbach (Bern), in Greifensee. Geschäftsadresse: Kasinostrasse 25.

12. Oktober 1966.

Buchdruckerei Hans Müller Neuenhof, in Neuenhof, Buchdruckerei, Handel mit Papieren aller Art (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1966, Seite 1840). Durch Urteil des Bezirksgerichtes Baden vom 1. September 1966 wurde der Konkurs widerrufen. Da der Inhaber das Unternehmen weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

12. Oktober 1966.

H. Schweizer Lebensmittel Küttigen, in Küttigen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 305 vom 31. Dezember 1963, Seite 3685). Ueber die Inhaberin dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Aarau vom 30. September 1966 der Konkurs eröffnet worden.

13. Oktober 1966. Elektrische Haushaltgeräte, Radioapparate usw.

Haveg Walter Juchli, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Walter Juchli, von Zufikon, in Untersiggenthal. Handel mit elektrischen Haushaltgeräten, Radio- und Televisionsapparaten, en gros und détail; Reparaturen von Radios, Tonbandgeräten, Grammo- und Televisionsapparaten; Erstellung von Antennenanlagen. Bruggstrasse 44.

13. Oktober 1966. Maschinen für die Kunststoff- und Verpackungsindustrie usw.

Tremac A.G., in Rudolfstetten-Friedlisberg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 1. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von, Handel mit, Vertretung, Im- und Export von Maschinen, Apparaten, Zubehör, Rohstoffen und Halbfabrikaten, insbesondere für die Kunststoff- und Verpackungsindustrie,

einschliesslich Beratungen auf diesen Gebieten, die Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an auf diesen Branchen tätigen Gesellschaften sowie die Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Franken 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Wouter S. C. Haverkate, niederländischer Staatsangehöriger, in Rudolfstetten, Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg, als Präsident; Erwin Allemann, von Welschenrohr (Solothurn), in Zürich, als Aktuar, und Willy Leu, von Rütshelen (Bern), in Pfäffikon (Zürich), als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden Mitglieder zeichnen zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftsadresse: Habsburgerstrasse 37, in Rudolfstetten, Post 8968 Mutschellen.

13. Oktober 1966.

Jakob Woodtli, Baugeschäft, in Rothrist. Inhaber dieser Firma ist Jakob Woodtli-Aeschlimann, von Strengelbach, in Rothrist. Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau), Kauf und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften. Stampfi Nr. 1421.

13. Oktober 1966. Lebensmittel.

Roth, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Richard Roth-Galm, von Dürrenäsch (Aargau), in Aarau. Handel mit Lebensmitteln. Goldernstrasse 28.

13. Oktober 1966. Trocknungs-, Mahl- und Pressanlagen mit Zubehör.

W. Kunz AG, in Lenzburg (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3628). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. September 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren haben. Der Sitz wurde nach Dintikon verlegt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Trocknungs-, Mahl- und Pressanlagen mit Zubehör für Grünfutter, Kartoffeln, Getreide und Rübenschnitzel sowie den Betrieb einer Grastrocknungsanlage. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Kunz, von Trub (Bern), in Lenzburg, und Werner Kunz-Hübscher, von Diemtigen (Bern), in Lenzburg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, nicht aber unter sich. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisher einzige Mitglied der Verwaltung Werner Kunz senior; er führt Einzelunterschrift. Die an Peter Sandmeier erteilte Prokura ist erloschen. Geschäftsadresse: Roggenstein Nr. 239.

13. Oktober 1966. Kunststoffprodukte.

Ernst Amsler, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Ernst Amsler-Schenk, von und in Aarau. Handel mit Kunststoffprodukten, vorwiegend für die Elektro- und Sanitärbranche. Bahnhofstrasse 17.

13. Oktober 1966.

Bank von Menziken, in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1966, Seite 1450). Der bisherige Vizepräsident Werner Merz ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied Oskar Sager-Renold, von Gränichen, in Dürrenäsch. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Karl Obrist, Direktor, ist erloschen. Neu wurde zum Direktor ernannt: Ernst Suter, von Gränichen, in Menziken. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1966. Heizungs-, Lüftungs- und Oelfeuerungsanlagen.

R. Meier & Co., bisher in Killwangen, Projektierung, Berechnung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Oelfeuerungsanlagen und Handel mit in dieses Gebiet fallenden Fabrikaten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1964, Seite 428). Der Sitz dieser Gesellschaft ist nach Bellikon verlegt worden. Die Firma lautet neu Rudolf Meier & Co. Der Gesellschafter Roger Troxler-Grüter wohnt jetzt ebenfalls in Bellikon. Geschäftslokal: Neuquartier Nr. 192.

13. Oktober 1966. Restaurant.

F. u. H. Kaderli, in Brittnau, Restaurant «Zur alten Post» (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1959, Seite 3649). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher gelöscht.

13. Oktober 1966. Autobusbetrieb.

Fritz Rippstein, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Fritz Rippstein-Uebelmann, von Kienberg (Solothurn), in Baden. Autobusbetrieb. Obere Kehlstrasse 14. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

13. Oktober 1966.

Bruggisser Autoverkauf AG., in Aarau, Handel mit Automobilen und Autozubehör (SHAB. Nr. 159 vom 12. Juli 1965, Seite 2184). Nachdem die eidgenössische und kantonale Steuerverwaltung ihre Zustimmung erteilt haben, wird die Firma gelöscht.

13. Oktober 1966. Schuhe, Wolle.

Leo Koch-Koch, Inh. Ruth Koch, in Wohlen, Wollgeschäft mit Schuhdepot unter der Bezeichnung «Haus für Schuhe und Wolle» (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mai 1956, Seite 1204). Die Firma lautet nun Ruth Koch. Die Geschäftsnatur wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit Schuhen und Wolle. Postplatz Nr. 12.

13. Oktober 1966. Apparatebau, Sauna-Anlagen.

G. Hediger-Merz, in Beinwil am See, Apparatebau und Sauna-Anlagen (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1959, Seite 2910). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. Oktober 1966. Heizungsanlagen, Saunaaanlagen.

Roland Hediger, in Beinwil am See. Inhaber dieser Firma ist Roland Hediger, von Reinach (Aargau), in Beinwil am See. Einzelunterschrift ist erteilt an den Geschäftsführer Gottlieb Hediger-Merz, von Reinach (Aargau), in Beinwil am See. Uebernahme und Ausführung von Heizungsanlagen für feste und flüssige Brennstoffe, Planung und Bau von Saunaaanlagen für öffentliche und private Zwecke. Zühlstrasse 771.

13. Oktober 1966.

Fritz Gümnam AG, Schuhleisten- und Absatzfabrik, in Aarburg, Fabrikation von Schuhleisten und Schuhabsätzen aller Art (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 239). Kollektivprokura ist erteilt worden an Eduard Endres, junior, von Ebnat (St. Gallen), in Aarburg. Er zeichnet mit Fritz Gümnam, einzigem Mitglied der Verwaltung.

13. Oktober 1966.

Maschinenfabrik Gränichen A.-G., in Gränichen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen aller Art, Fahrrädern, Motorrädern und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1962, Seite 2958). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Arber, von und in Gränichen. Die Prokura von Ernst Karl Bill ist erloschen. Geschäftsadresse: Oberfeldstrasse 342.

13. Oktober 1966.

Milchgenossenschaft Etzgen, in Etzgen (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2428). In der Generalversammlung vom 23. März 1962 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren haben. Neben der bisherigen persönlichen und unbeschränkten Haftbarkeit der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

13. Oktober 1966.

Strub & Reck Elektrofachgeschäft Kölliken, in Kölliken, elektrische Installationen aller Art, Telefoninstallationen, Verkauf elektrischer Apparate und Haushaltgeräte (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3401). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Die Firma «Strub & Morgenthaler Elektrofachgeschäft Oberentfelden» führt das Geschäft als Zweigbetrieb weiter.

13. Oktober 1966.

Strub & Morgenthaler Elektrofachgeschäft Oberentfelden, in Oberentfelden, elektrische Installationen aller Art und Telefoninstallationen, Verkauf elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3401). Diese Kollektivgesellschaft verzweigt in Kölliken einen Zweigbetrieb. Hauptstrasse 103.

13. Oktober 1966.

Milchgenossenschaft Ittenthal, in Ittenthal (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1966, Seite 2916). Der Kassier Josef Näf ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier (ausserhalb der Verwaltung) gewählt: Gerold Welte, von und in Ittenthal. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

13. Oktober 1966.

Konsum-Verein Rapperswil, in Rapperswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1856). Der Aktuar Gottlieb Hachen-Deubelbeis ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aktuar ist nun der bisherige Vizepräsident René Kleiner-Stirnemann und Vizepräsident der bisherige Beisitzer Willi Schmid-Zbinden, von Möriken-Wildegg, in Rapperswil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar sowie der Verwalter zeichnen zu zweien.

## Thurgau - Thurgovle - Turgovia

13. Oktober 1966.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Weinfelden und Agentur in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1966, Seite 4), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Direktoren Louis Hofmann, von Uster, und Walter Widmer, von Dozwil, sowie der Vizedirektor Albert Angehrn, von Muolen, alle in St. Gallen, führen für die Niederlassung Weinfelden und die Agentur Kreuzlingen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Edwin Zöbeli ist erloschen.

13. Oktober 1966.

Teigwarenfabrik Werner Kallenberger A.G., in Amriswil (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1957, Seite 568). Einzelprokura wurde erteilt an Paul Hugentobler, von Amlikon, in Amriswil.

13. Oktober 1966.

Käsergesellschaft Eggethof, in Eggethof-Dünnershaus (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1951, Seite 3036). Ernst Rutishauser, Präsident und Albert Bischof, Aktuar sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Gottfried Bütikofer, von Kernenried (Bern), in Waldhof-Dünnershaus, als Präsident; Fritz Beurer, von Altnau, in Schönenbohl-Dünnershaus, als Aktuar. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Oktober 1966. Maurer-, Plattenlegerarbeiten.

Hans Bosshard, Söhne & Co., in Hard-Weerswilen, Maurer- und Plattenlegergeschäft (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2856). Die Firma lautet jetzt Hans Bosshard & Söhne. (Kollektivgesellschaft).

13. Oktober 1966.

Moser & Bleiker, Eisenwarenhandlung, in Arbon (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1964, Seite 1117). An Stelle von Ruth Moser-Wehrli ist Peter Moser, von Untereggen (St. Gallen), in Arbon, in die Kollektivgesellschaft eingetreten. Er zeichnet kollektiv mit dem Gesellschafter Johann Bleiker, der nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zeichnet.

13. Oktober 1966. Landesprodukte.

Jakob Kirchmeier, in Thundorf. Firmainhaber ist Jakob Kirchmeier-Werner, von Obstdalen, in Thundorf. Landesproduktenhandel mit Lebensmittelgeschäft.

13. Oktober 1966. Brennstofftransporte.

Ernst Hohl, in Amriswil. Firmainhaber ist Ernst Hohl, von Heiden (Appenzel A-Rh.), in Amriswil. Transporte von flüssigen Treib- und Brennstoffen. Schrofenstrasse 5.

13. Oktober 1966. Technische Artikel.

«Maxima» H. Späti, bisher in Wetzikon (Zürich), Handel mit technischen Artikeln (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1965, Seite 2047). Der Firmainhaber Hermann Späti-Mathis, von Oberdorf (Solothurn), hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Rickenbach bei Wil verlegt. Einzelunterschrift ist erteilt an Maria Späti-Mathis, Ehefrau des Firmainhabers, von Oberdorf (Solothurn), nun ebenfalls in Rickenbach bei Wil. Die Unterschrift von Eugen Späti ist erloschen.

13. Oktober 1966. Möbel, Finanzierungen.

Fibeka AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Finanzierung von und Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1966, Seite 1380). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 4. Oktober 1966 sind die Statuten revidiert worden. Die Firma wurde geändert in Hans Laubscher AG Wangi und der Sitz nach Wängi verlegt. Jetziger Geschäftszweck: Betrieb einer Möbelfabrik, An- und Verkauf von Roh-, Halb- und Fertigfabrikaten für die Möbelindustrie, Finanzierung von und Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Verwaltung von Kapitalanlagen. Das Grundkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Kurt Isliker ist aus

dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Laubscher, geb. 1933, von Täuffelen, in Wil (St. Gallen). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Murgstrasse.

14. Oktober 1966.

Ernst Thalman Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Weinfelden (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1965, Seite 1833). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1966 ist das Grundkapital von Franken 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden durch Ausgabe von 50 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Domizil der Gesellschaft wurde an den Marktplatz 12 verlegt.

14. Oktober 1966. Treuhand, Verwaltungen.

Ernst Thalman, in Weinfelden, Treuhand- und Verwaltungsbüro (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2345). Die Firma ist infolge Aufgabe des Unternehmens erloschen.

14. Oktober 1966.

Elektrische Ueberlandbahn Frauenfeld-Wil, in Frauenfeld, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1965, Seite 585). Dr. Heinrich Bischoff, Vizepräsident, Alois Löhner, Hans Schär, Otto Herrmann und Jakob Früh sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. Heinrich Bischoff ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gustav Schär, von und in Wil (St. Gallen); Dr. Laurenz Fäh, von Kaltbrunn, in Wil (St. Gallen); Konrad Ringold, von und in Matzingen; Albert Bauer, von Muolen, in Frauenfeld, und Dr. Walter Maute, von Oberwangen (Thurgau), in Mönchwilien; sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

14. Oktober 1966. Autoreparaturen.

Charles Müller A.G., in Frauenfeld, Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1966, Seite 841). Das Geschäftsdomizil wurde an die Zürcherstrasse 331 verlegt.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Bellinzona

Rettifica.

Gherardi Elisa, in Arbedo-Castione, esercizio del ristorante Gesero (FUSC. del 20 giugno 1966, N° 141, pagina 1995). La ditta è stata erroneamente radiata per cessazione di attività, mentre la stessa sussiste tuttora. Tuttavia, non essendo più assoggettata all'iscrizione ai sensi dell'art. 54 ORC, la ragione sociale è radiata ad istanza della titolare.

14 ottobre 1966. Lavori di lattoniere idraulico, ecc.

Rivola Piero, in Bellinzona, lavori di lattoniere idraulico, ecc. (FUSC. del 27 ottobre 1960, N° 252, pagina 3068). La sede della ditta nonché il domicilio del titolare sono attualmente a Giubiasco. Via Sottomontagna.

14 ottobre 1966. Orologi, preziosi, pelli, tappeti, ecc.

Ponzo Gianfranco, in Bellinzona. Titolare della ditta è Gianfranco Ponzo, da e in Bellinzona. Ufficio rappresentanze, in particolare l'importazione, l'esportazione e la vendita di orologi, preziosi, pelli, tappeti, articoli-regalo e generi affini. Daro, Via ai Castelli.

14 ottobre 1966. Taglio boschi, ecc.

Carmelo Castelli, in Arbedo, impresa taglio boschi, ecc. (FUSC. dell'8 agosto 1952, N° 184, pagina 2008). Ditta radiata per decesso del titolare.

14 ottobre 1966. Pittura.

Mordasini Renzo, in Bellinzona. Titolare della ditta è Renzo Mordasini, da Comolengo, in Bellinzona. Impresa pittura. Via Dogana.

15 ottobre 1966. Articoli edili, ecc.

Conti Afra, in Bellinzona, fabbricazione e commercio articoli edili e lavori in gesso (FUSC. del 5 marzo 1964, N° 52, pagina 718). Ditta radiata ad istanza della titolare per cessazione di attività.

## Ufficio di Lugano

14 ottobre 1966. Prodotti chimici, ecc.

Chimistry Laboratory Mueller & Co. S.A., a Lugano, la fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC. del 19 novembre 1964, N° 270, pagina 3481). Dr. Hermann Müller non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro è Ernesto Heim, da Reuti (Turgovia), in Pregassona, con firma collettiva a due con gli altri membri del consiglio d'amministrazione.

14 ottobre 1966. Prodotti alcoolici, ecc.

Licosa S.A., a Lugano, l'importazione, la fabbricazione di prodotti alcoolici, ecc. (FUSC. del 16 settembre 1965, N° 216, pagina 2901). Ernesto Tanner, vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Eugenio Pedrini, da Osco, in Lugano, è nuovo vice-presidente del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due con un altro membro del consiglio d'amministrazione.

14 ottobre 1966. Pavimentazione, ecc.

Pavistra S.A., a Lugano, l'esecuzione di lavori di pavimentazione, ecc. (FUSC. dell'8 febbraio 1961, N° 32, pagina 398). Nuovo recapito: via della Campagna 17, presso Remo Ghiringhelli. Uffici: Pazzallo, casa propria (posta Noranco).

15 ottobre 1966. Biancheria, ecc.

Stuma S.A. fabbrica di camicie per uomo, a Lugano, la fabbricazione di biancheria, ecc. (FUSC. del 19 novembre 1964, N° 270, pagina 3481). Con verbale notarile dell'assemblea generale dell'11 ottobre 1966, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

15 ottobre 1966. Terreni, ecc.

Restocal S.A., a Lugano, consiste nella compra-vendita di titoli, ecc. (FUSC. del 22 febbraio 1966, N° 44, pagina 595). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 settembre 1966, la società ha deciso di modificare lo scopo come segue: acquisto e vendita di terreni e fabbricati; costruzione, locazione e amministrazione di immobili di ogni genere; partecipazione ad imprese immobiliari, finanziarie, commerciali ed industriali; compra-vendita di titoli. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Nuovo recapito: Via Luvisi 4, presso Fidecom S.A., società fiduciaria e d'amministrazioni.

## Distretto di Mendrisio

13 ottobre 1966.

Pharmaca Moretti S.A., in Chiasso, esercizio di farmacie e commercio di prodotti chimico-farmaceutici (FUSC. del 16 settembre 1955, N° 217, pagina 2352). D. Gianni Liver, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato D. Mario A. Timbal, da ed in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Le firme dei direttori, Romeo e Menotti Moretti, decessi, sono estinte.

13 ottobre 1966. Partecipazioni.

Essea A.G. Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 11 ottobre 1966. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società qualunque ne sia l'oggetto; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di D. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile, avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

13 ottobre 1966. Automobili, ecc.

Pierantonio Bernasconi, in Morbio Inferiore. Titolare della ditta individuale è Pierantonio Bernasconi, da ed in Morbio Inferiore. Angelo Briccola, da Russo, in Morbio Inferiore, è procuratore con firma individuale. Commercio e rappresentanza di automobili e officina riparazioni. San Giorgio.

14 ottobre 1966.

Banca del Gottardo (Banque du Gothard) (Gotthardbank) (Gotthard Bank), succursale di Chiasso. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Banca del Gottardo», in Lugano, che ha per scopo tutte le operazioni di banca, di borsa e di cambio in Svizzera e all'estero, iscritta nel registro di commercio il 4 aprile 1957 (FUSC. del 18 ottobre 1966, N° 244, pagina 3277), ha costituito, con decisione assembleare del 31 marzo 1966, una succursale a Chiasso. Adolfo Deucher, da Steckborn, in Rapperswil (St. Gallen), presidente del consiglio di amministrazione; Carlo Alessandro Canesi, cittadino italiano, in Milano (Italia), vice-presidente; D. Paride Pelli, da Aranno, in Lugano; D. Carlo von Castelberg, da Disentis, in Zugo; Charles Schlumberger, da ed in Basilea; Giorgio Veladini-von Riedemann, da ed in Lugano; Camillo Jelmini, da Tenero, in Lugano; D. Giovanni Locatelli, cittadino italiano, in Milano (Italia); Enrico Rubini, cittadino italiano, in Milano (Italia), membri, impegneranno la succursale con firma collettiva a due di cui uno sia il presidente o il vice-presidente. D. Fernando Garzoni, da Stabio, in Breganzona, direttore generale; Pietro Brocchi, da Montagnola, in Massagno, direttore; Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, condirettore; Walter Canepa, da ed in Mezzovico-Vira, vice-direttore; Otto Husi, da Wangen (Soletta), in Lugano, vice-direttore, impegneranno la succursale con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente del consiglio di amministrazione o con altro avente diritto. Luciano Stampanoni, da Sala Capriasca, in Balerna, vice-direttore per la succursale di Chiasso, impegnerà la succursale con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente del consiglio di amministrazione o un altro avente diritto. Recapito: Via Livio 12.

14 ottobre 1966. Mobili.

Alberto Zanfrini, in Chiasso, compera e vendita mobili di occasione e nuovi di ogni genere (FUSC. del 9 ottobre 1946, N° 236, pagina 2953). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

14 ottobre 1966. Mobili, ecc.

Guido Zanfrini, in Vacallo. Titolare della ditta individuale è Guido Zanfrini, da ed in Vacallo. Fabbrica mobili e serramenta. Vacallo, San Simone.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

Rectification.

J. Brunetto, a Lausanne, agence d'immeubles, remise de commerce (FOSC. du 13 octobre 1966, page 3224). Arlette Bohy signe individuellement.

14 octobre 1966.

Service appareils ménagers S.A., à Renens (FOSC. du 21 juillet 1966, page 2350). Transfert du siège social à Lausanne. Nouveaux statuts: 14 octobre 1966. Bureau: rue du Valentin 25 A (chez l'administrateur).

14 octobre 1966.

Etudes et Renovations S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 18 octobre 1957, page 2741). L'administrateur Charles Zillhardt est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux avec le président Nicos Linardos (inscrit): Hélène Anagnostou, de Reichenbach (Berne), à Pully.

14 octobre 1966. Café, coton, etc.

Anderson, Clayton & Co., S.A., à Lausanne, commerce du café, du coton et d'autres produits, acquisition et administration de droits de propriété industrielle (FOSC. du 2 octobre 1964, page 2960). L'administrateur Carl Gysi est décédé; sa signature est radiée.

14 octobre 1966.

Garage de Boissonnet Sutter & Morax, à Lausanne. Société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1966. Associés: Christian Sutter, de Rebstein (St-Gall), à Pully, allié Cavin, et Alain Morax, allié Zanotti, de Mex (Vaud), à Lausanne. But: l'exploitation d'un garage d'entretien et de réparations de véhicules automobiles, l'exploitation d'une station-service avec distribution et vente d'essences et d'huiles et tous accessoires de la branche automobile, de même que l'achat et la vente de véhicules automobiles, ainsi que l'exploitation d'une auto-école. Bureau: chemin de Boissonnet 60.

## Bureau de Morges

3 octobre 1966. Graines, etc.

Hermann Tschirren, à Morges, graines potagères, fourragères et fleurs (FOSC. du 6 mars 1923, N° 54, page 460). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «H. Tschirren Graines Morges, Cartier et Cie, successeurs», à Morges, ci-après inscrite.

3 octobre 1966.

Hermann Tschirren Graines Cartier et Cie, successeurs, à Morges. Paul Cartier, de Gilly (Vaud) et Genève, à Morges, et Jacques Cartier, de Gilly (Vaud), à Morges, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 23 septembre 1966. Culture et le commerce de graines, de semences en tous genres, d'oignons à fleurs, le commerce de produits antiparasitaires, d'engrais, d'outillage de jardin et de tous accessoires de la branche. La société reprend, valeur 31 août 1965, l'actif et le passif de la raison individuelle «Hermann Tschirren», à Morges, ci-dessus radiée, et «Ch. Vulliemin, H. Tschirren succ.», à Lausanne. Grand'Rue 82, Morges.

## Bureau d'Yverdon

13 octobre 1966. Buvettes.

L. Moulet, à Yverdon, exploitation des buvettes du Stand et des Casernes (FOSC. du 5 décembre 1952, page 2968). Le titulaire n'exploite plus la buvette du Stand. La maison n'étant ainsi plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

14 octobre 1966. Vêtements.

Mme Loup-Masson, à Yverdon, commerce de vêtements (FOSC. du 2 avril 1953, page 787). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 octobre 1966. Tabacs, journaux.

Loup-Masson, à Yverdon. Le chef de la maison est André Aimé Loup, époux séparé de biens de Marguerite née Masson, de Rougemont, à Yverdon. Commerce de tabacs, journaux, librairie et articles de pêche. Rue du Lac 48.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau Brig

14. Oktober 1966.

S.A. des Remontées Mécaniques de la Gemmi S.A., in Leukerbad, Errichtung und Betrieb von Sesselliften, Luftseilbahnen und anderen Beförderungsanlagen für Personen und Sachen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1966). Das Konkursverfahren ist beendet. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. Oktober 1966.

Milchproduzentengenossenschaft Brig-Glis, in Brig (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1965). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Marius Zenklusen, Präsident, und Alois Schwestermann, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Alex Gspöner ist ebenfalls erloschen. Der bisherige Vizepräsident Seraphim Zumthurn, von Grenchols, in Glis, ist nun Präsident. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Felix Tenisch, von und in Bitsch, als Vizepräsident, und Josef Schmidhalter, von und in Ried-Brig, als Aktuar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Oktober 1966.

Hotel Malva, Amanda Julen-Providoli, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist Amanda Julen, geborene Providoli, Witwe des Simon Julen, von und in Zermatt. Hotel garni. Steinmatte.

## Bureau de St-Maurice

14 octobre 1966. Fers, quincaillerie.

Edmond Donnet, à Monthey (FOSC. du 8 avril 1943, page 804). L'inscription est radiée par suite de cessation d'exploitation.

14 octobre 1966. Boucherie-charcuterie.

Gérard Berrut, précédemment à Monthey, (FOSC. du 10 avril 1964, page 1118). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transférés à Troistorrens.

## Bureau de Sion

5 octobre 1966.

Société Coopérative d'Habitation «Zabadar», à Vétroz. Suivant acte authentique du 25 mai 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société coopérative qui a pour but: l'amélioration des conditions de logement de la population et principalement de ses membres; l'acquisition de terrains pour y construire des maisons d'habitation à loyers modérés; la location, la gérance et l'administration des dits immeubles à loyer modérés; l'acquisition ou la location de terrains de culture. La société s'interdit toute opération commerciale d'achat et de vente d'immeubles. Les statuts portent la date du 25 mai 1966. Sont émises des parts sociales de fr. 250 chacune. Les engagements sont garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du canton du Valais, et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. En font partie: André Dubuis, de Savièse, à Sion, président; Henri Bétrisey, de et à Lens, vice-président; Gilbert Berthod, de et à Sierre, et Michel Genoud, de et à Vétroz. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Domicile légal et bureaux: c/o Michel Genoud, à Vétroz.

13 octobre 1966.

Caisse de Crédit Mutuel de Venthône, à Venthône (FOSC. du 15 février 1960, N° 37, page 532). En assemblée générale du 11 avril 1964, cette société a révisé ses statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative.

14 octobre 1966. Maçonnerie.

Mudry Raymond, à Lens. Le chef de cette maison est Raymond Mudry, de et à Flanthey, commune de Lens. Entreprise de maçonnerie. Flanthey.

14 octobre 1966. Pension.

Bonvin Sylvain, à Chermignon. Le chef de cette maison est Sylvain Bonvin, de et à Chermignon. Exploitation d'une pension avec café-restaurant sous l'enseigne «Pension St-Georges».

14 octobre 1966. Bâtimens, etc.

Bétrisey Gérard, à Lens. Le chef de cette maison est Gérard Bétrisey, d'Icogne, à Lens. Bâtimens et travaux publics. Flanthey.

14 octobre 1966. Ebénisterie.

Monti Vieri, à Ardon. Le chef de cette maison est Vieri Monti, d'Italie, à Ardon. Ebénisterie.

15 octobre 1966. Peinture.

Masserey Hermann, à Venthône. Le chef de cette maison est Hermann Masserey, de et à Venthône. Entreprise de peinture.

15 octobre 1966.

Téléphonie S.A. Succursale de Sion, succursale de Sion (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1964, N° 280, page 3612), avec siège principal à Lausanne. Blaise-Maurice Clere, de et à Neuchâtel, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

14 octobre 1966. Meubles, rideaux.

Pierre Lavanchy, à Neuchâtel, fabrication et vente de meubles, rideaux et décoration (FOSC. du 9 janvier 1960, N° 6, page 79). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

14 octobre 1966. Meubles, rideaux.

Maison P. Lavanchy, Jeanne Stalé, succ., à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jeanne Stalé, de Coffrane, à Neuchâtel. Achat et vente de meubles, rideaux et décoration. Rue de l'Orangerie 4.

14 octobre 1966. Hôtel.

Louise Rognon, à Neuchâtel, exploitation du «Petit Hôtel du Château, à Chaumont (FOSC. du 16 mars 1964, N° 61, page 851). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 octobre 1966.

Centre Electronique Horloger S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 10 août 1966, N° 185, page 2563). La signature de Peter Heinrich Gross, secrétaire général et secrétaire du conseil d'administration, est radiée.

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffide

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

- Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 231877, 265190 und 265592, von nom. je Fr. 500.—, samt Coupons Nrn. 21 und II;
- Obligation 4% Schweizerische Volksbank, Nr. 7636, von nom. Fr. 1000.—, samt Jahrescoupons per 3. April 1966 und II;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (754<sup>a</sup>)

3000 Bern, den 20. Oktober 1966 Der Gerichtspräsident III: Hilfiger

Es werden vermisst:

1 Sparheft Nr. 2820, Namenssparheft der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend per 23. Mai 1966 Fr. 3084.32;

1 Sparheft Nr. 4539, Namenssparheft der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend per 10. März 1966 Fr. 3000.—;

1 Sparheft Nr. 8586, Namenssparheft der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend per 1. Januar 1966 Fr. 5611.62, alle lautend auf Frau Selma Künzli-Stürchler, Rotschöhe 18, Luzern.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel innerhalb sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

6000 Luzern, 20. Oktober 1966 (753<sup>b</sup>)

Amtsgerichtspräsident I  
Luzern-Stadt: Dr. W. Fischler

Der allfällige Besitzer des nachfolgend genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Amtsgerichtspräsidentium von Olten-Gösgen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten vom 29. August 1923 von Fr. 23 000.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 314 im I. Rang. Eigentümerin: Frau Bucher-Wahl Martha, 1889, Solothurnerstrasse 25, Olten.

4600 Olten, den 23. Februar 1966 (209<sup>a</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. A. Rötheli

Der allfällige Inhaber der 3½%-Obligation Nr. 158 der Darlehenskasse Lostorf, zugunsten Hostettler Hans Rudolph, geb. 1950, von Lostorf, zu Fr. 2000.—, Laufzeit bis 30. September 1967, wird hiermit aufgefordert, diese binnen sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (494<sup>a</sup>)

4600 Olten, 16. Juni 1966

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. A. Rötheli

Es wird vermisst:

Die Altgült von Fr. 3000.— auf Heimwesen Unterhag, auch Egg genannt, St. Niklausen, Grundbuch Kerns, Nr. 117, Bd. II, S. 358, errichtet 17. März 1904.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (748<sup>a</sup>)

6060 Sarnen, den 19. Oktober 1966

Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich wird der Inhaber folgender vermissteter Urkunde:

Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.—, ausgestellt am 9. März 1949 auf Rudolf Schüpbach, geboren 1915, von Schlosswil (Bern), Landwirt, in Mönchaltorf, ursprünglich lastend auf 44 zum Heimwesen des Schuldners gehörenden Grundstücken, seit 9. Juni 1954 im zweiten Range auf dem aus der Güterzusammenlegung hervorgegangenen Bestande, nämlich auf den Kat. Nrn. 43, 293 und 729, sowie auf 5 Parzellen mit zirka 32,74 Aren Waldung im Hermatsberg, alles in der Gemeinde Mönchaltorf (Prot. Mönchaltorf Z, pg. 82 und 531);

oder wer sonst über diese Urkunde Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (207<sup>a</sup>)

8610 Uster, den 25. Februar 1966

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 30 000.—, datiert 10. März 1921, im II. Rang, lastend auf Parzelle 638, E. B. 355, Grundbuch Weinfelden, ursprüngliche Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: Frau Mathilde Gresser geborene Schumacher; heutige Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: Gresser & Co., Weinfelden, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (747<sup>a</sup>)

8570 Weinfelden, 19. Oktober 1966 Gerichtspräsident Weinfelden

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des deux cédulas hypothécaires suivantes souscrites par Madame Marie Quadri née Lovis, à Bassecourt, soit:

1<sup>o</sup> Cédula hypothécaire en premier rang, inscrite le 16 janvier 1925, série I, N° 3797, g. im. de fr. 24 400.—, taux 6%, augmentée le 9 mars 1936, série II, N° 3257, g. im. à fr. 25 000.—, actuellement au profit de la Caisse hypothécaire du Canton de Berne.

2<sup>o</sup> Cédula hypothécaire en deuxième rang, inscrite le 20 décembre 1937, série II, N° 3852, g. im. de fr. 5000.—, augmentée le 23 août 1939, série II, N° 4275, g. im. à fr. 16 000.—, augmentée le 13 octobre 1949, série II, N° 7119, g. im. à fr. 19 000.—, actuellement au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, taux 6%,

toutes deux c/ Léon Krattinger, ancien restaurateur, à Chavannes-sous-Orsonnens (Fribourg), grevant l'immeuble feuillet 2389 du ban de Bassecourt, acquis récemment par André Guillaume, restaurateur, à Bassecourt, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédulas, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (745<sup>a</sup>)

2800 Delémont, le 17 octobre 1966

Le président du Tribunal a. r.:  
Chapuis

#### Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Die erstmals in Nr. 204 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. September 1965 als vermisst aufgerufenen folgenden Schuldbriefe:

- Schuldbrief von Fr. 15 000.—, vom 12. Mai 1927, Belege Serie II, Nr. 4473, haftend im zweiten Rang;
- Schuldbrief von Fr. 6000.—, vom 8. November 1929, Belege Serie II, Nr. 7365, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Bern und haftend auf der Besitzung Luternauweg 11, in Bern, Grundbuehblatt Nr. 1199, Kreis IV, des Emil Zinggeler, Bern, bzw. nun dessen Erben, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (752)

3000 Bern, den 20. Oktober 1966 Der Gerichtspräsident III: Hilfiger

### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

#### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 20. Oktober 1966 ist an Frau B. Franeoni, Mercerie/Bonneterie, Davos-Platz, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde der Geschäftsinhaberin Frau B. Fanconi, von Poschiamo, in Davos-Platz, für die Dauer von 5 Jahren, beginnend am 31. März 1967 verboten, auf dem Gebiete der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsordnung). (A.A. 267)

7001 Chur, 20. Oktober 1966

Kantonale Polizeibehörde  
Graubünden  
Pass- und Patentbüro

#### Cilindra S.A., Bioggio

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO.

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Società Cilindra S.A., in Bioggio, del 17 ottobre 1966 ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da Fr. 500 000.— a Fr. 150 000.—, mediante corrispondente rimborso agli azionisti.

Lo speciale rapporto di revisione allestito ai sensi dell'art. 732 C.O., cap. 2, ha accertato che gli impegni della società verso terzi sono da ritenere coperti anche dopo la riduzione del capitale sociale.

Giusta l'art. 733 C.O., i creditori della società hanno comunque diritto di produrre i loro erediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti nei due mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. (A.A. 285<sup>a</sup>)

6934 Bioggio, il 19 ottobre 1966

Cilindra S.A.  
Il presidente: Nicola Frizzi

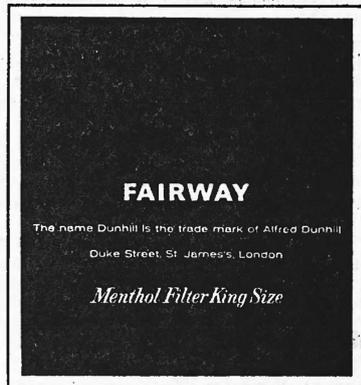
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 219769. Hinterlegungsdatum: 1. August 1966, 10 Uhr.  
Alfred Dunhill Limited, 30, Duke Street, St. James's, London S. W. 1  
(Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Mit Menthol verarbeitete Zigaretten und Tabake. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird grün und silbern ausgeführt

N° 219770. Date de dépôt: 15 août 1966, 20 h.  
United Cigarettes Company Ltd, 32, route de Veyrier, Carouge (Genève).  
Fabrication et commerce.

Cigarettes, cigares, tabacs. (Cl. int. 34)



Nr. 219771. Hinterlegungsdatum: 23. August 1966, 17 Uhr.  
Eric Schweizer Samen AG Thun, Maienstrasse 8, Thun.  
Handel.

Kunststoffsilos für Landwirtschaft und Garten sowie Zubehör; Konservierungszusätze für die Verwendung in Kunststoffsilos. (Int. Kl. 1, 19, 20)



Nr. 219772. Hinterlegungsdatum: 26. August 1966, 18 Uhr.  
Gimelli & Co. AG, Bernstrasse 27, Zollikofen (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Modellautorennbahn. (Int. Kl. 28)



Nr. 219773. Hinterlegungsdatum: 26. August 1966, 11 Uhr.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204,  
Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaotränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)



Nr. 219774. Hinterlegungsdatum: 31. August 1966, 16 Uhr.  
Kores Manufacturing Company Limited, 231, Stoke Newington Church  
Street, London N. 16 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Durchschlagspapier, Matrizen mit Plastikfilm und Kohlenpapier zu Vielfältigungswecken, Farbbänder, Farbkissen für Stempel; sonstige Matrizen und Matrizenpapier; Tinte, Korrekturlack für Matrizen, Flüssigkeiten zum Reinigen von Büromaschinen; Schreibwaren und zugehörige Artikel. (Int. Kl. 3, 16)



Nr. 219775. Hinterlegungsdatum: 13. September 1966, 12 Uhr.  
C. Dambach Aktiengesellschaft, Villmergen (Aargau).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 118554. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1966 an.

Krafthaferflockli. (Int. Kl. 30)



Nr. 219776. Hinterlegungsdatum: 12. September 1966, 20 Uhr.  
J. H. Heer & Co. Aktiengesellschaft, Riehenstrasse 20, Basel.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 117493. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1966 an.

Wermut und Spirituosen. (Int. Kl. 33)

**Vermouth**  
**„Tamara“**

Nr. 219777. Hinterlegungsdatum: 13. September 1966, 19 Uhr.  
Paul Müller, Aktiengesellschaft, Sumiswald (Bern).  
Fabrikation und Handel.

Parfümerien aller Art. (Int. Kl. 3)



Nr. 219778. Hinterlegungsdatum: 13. September 1966, 20 Uhr.  
Monroe Calculating Machine Company, 555 Mitchell Street, Orange  
(New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117658. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1966 an.

Rechen- und Additionsmaschinen. (Int. Kl. 9)



Nr. 219779. Hinterlegungsdatum: 13. September 1966, 20 Uhr. Sunbeam Corporation, 5600 Roosevelt Road, Chicago (Illinois, USA). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117769. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1966 an.

Schermaschinen und Haarschneidemaschinen für Tiere. (Int. Kl. 7, 8)

# Stewart

## Firmaänderung

Marken Nrn 160752, 160753. — Ritter Company, Inc., Rochester (New York, USA). — Firma geändert in Ritter Corporation. — Eingetragen den 6. Oktober 1966.

## Modification de raison et changement d'adresse

Marque N° 135077. — American Lead Pencil Company, New York (USA). — Raison modifiée en Venus Pen & Pencil Corporation. — La nouvelle adresse de la déposante est: 730 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Enregistré le 6 octobre 1966.

## Changements d'adresse — Adressänderungen

Marque N° 119742. — Quartier Fils S.A., Montres Génie, Les Brenets. — La nouvelle adresse de la déposante est: 26, rue du Lac, Les Brenets (Neuchâtel). — Enregistré le 6 octobre 1966.

Marken Nrn 124090, 124091, 127354—127357, 130910, 132400, 132674, 132675, 133612, 137542—137545, 137643, 137644, 139471, 139472, 151723, 153514, 157339, 157414, 162965—162967, 168633, 170125, 171976, 176465, 183438.

186295, 191255—191258, 194364, 196379, 196380, 196484, 196883, 196884, 197209, 197210, 198973, 199408, 200204, 200252, 200261, 201244—201248, 201876. — Oel- und Fettwerke «Sais», Zürich. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: Förrlibuckstrasse 10, Zürich 5. — Eingetragen den 7. Oktober 1966.

## Sitzverlegung

Marken Nrn 135262, 136983. — Beatrice Lötscher-Kaesser, Schlieren (Zürich). — Sitz verlegt nach Zelgmattstrasse 5, Egg bei Zürich. — Eingetragen den 6. Oktober 1966.

## Einschränkungen der Warenangabe

Marke Nr. 213267 (PROCTO-SYNALAR)

Syntax Pharm AG, Zug. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt; Pharmazeutische Präparate, nämlich Hämorrhoidalzäpfchen und/oder Hämorrhoidalsalbe auf der Grundlage von Fluocinoloneacetimid allein oder in Zusammensetzung. — Eingetragen den 6. Oktober 1966.

Marke Nr. 217717 (URGILAN)

Siphar S.A., Lugano (Tessin). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Pharmazeutisches Präparat, nämlich ein Cardiotonikum. — Eingetragen den 6. Oktober 1966.

## Radiations — Löschungen

Marque N° 218274 (ASTRO)

Fritz Wolf S. à r.l., La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 6 octobre 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 218916 (CORDANA)

Marcel Helfer, Zürich. — Gelöscht am 6. Oktober 1966 auf Ansuchen des Markeninhabers.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Handel mit gebrannten Wassern

(Bekanntmachung der Eidgenössischen Alkoholverwaltung)

1. **Grosshandelsbewilligung.** Firmen, welche eine Grosshandelsbewilligung (Handel mit 40 und mehr Litern) für das Jahr 1967 zu erneuern oder zu lösen wünschen, werden aufgefordert, ihr Gesuch bei der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in Bern unverzüglich einzureichen und die Grosshandelsgebühr von Fr. 100.— bis spätestens den 31. Dezember 1966 einzuzahlen. Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass auch der Grosshandel mit Wermut bewilligungspflichtig ist.

2. **Kleinhandels-Versandbewilligung.** Firmen, welche eine Kleinhandelsversandbewilligung (Handel mit weniger als 40 Litern über die Kantonsgrenze) für das Jahr 1967 zu erneuern oder zu lösen wünschen, werden aufgefordert, ihr Gesuch unverzüglich bei der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in Bern einzureichen und die Gebühr von Fr. 1000.— bis spätestens 31. Dezember 1966 einzuzahlen. Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass auch der Kleinhandelsversand mit Wermut bewilligungspflichtig ist.

### Commerce des boissons distillées

(Communication de la Régie fédérale des alcools)

1. **Licence pour le commerce de gros.** Les personnes qui désirent renouveler ou obtenir pour 1967 la licence pour le commerce de boissons distillées par quantités de 40 litres ou plus sont invitées à en faire sans retard la demande à la Régie fédérale des alcools, Länggäßstrasse 31, à Berne, et à verser la taxe annuelle de 100 francs jusqu'au 31 décembre 1966. Nous rappelons en particulier que la licence est aussi nécessaire pour le commerce de gros de vermouth.

2. **Autorisation d'expédier dans le commerce de détail.** Les personnes qui désirent renouveler ou obtenir pour 1967 l'autorisation d'expédier des boissons distillées dans d'autres cantons que celui de leur domicile par quantités inférieures à 40 litres sont invitées à en faire sans retard la demande à la Régie fédérale des alcools à Berne. La taxe de 1000 francs doit être payée jusqu'au 31 décembre 1966. Nous rappelons en particulier que l'autorisation est aussi nécessaire pour expédier du vermouth en détail.

### Commercio di bevande distillate

(Notificazione della Regia federale degli alcool)

1. **Licenza per il commercio in grosso.** Le ditte che desiderano rinnovare o avere la licenza per il commercio con bevande distillate a partire da 40 litri, per l'anno 1967, sono pregate di inoltrare immediatamente la domanda alla Regia federale degli alcool, a Berna, Länggäßstrasse 31, e versare la tassa annuale di fr. 100 al più tardi per il 31 dicembre 1966. Rammendiamo in modo speciale che la licenza è necessaria anche per il commercio in grosso di vermut.

2. **Permesso per il commercio al minuto con diritto di spedizione.** Le ditte che desiderano rinnovare o avere il permesso di spedire fuori del cantone, nell'anno 1967, bevande distillate in quantità inferiori a 40 litri sono pregate di inoltrare immediatamente la domanda alla Regia federale degli alcool, a Berna, e di versare la tassa di fr. 1000 al più tardi per il 31 dicembre 1966. Rammendiamo in modo speciale che il permesso è necessario anche per la spedizione di vermut nel commercio al minuto.

### Israel: Telefonverkehr

(PTT) Vom 1. November 1966 an sind im Telefonverkehr mit Israel «Vom Angerufenen zu bezahlende Gespräche» im Ausgangs- und Eingangsverkehr zugelassen.

Ein Telefonbenützer in der Schweiz kann somit bei der Bestellung einer Gesprächsverbindung mit Israel angeben, dass die Gesprächstaxe vom Verlangten bezahlt wird. Andererseits kann ein Telephonabnehmer in der Schweiz

eine Gesprächsverbindung aus diesem Land zu Lasten seiner Telefonrechnung annehmen.

Die Taxe für ein vom Angerufenen zu bezahlendes Gespräch beträgt, wie für ein gewöhnliches Gespräch, 32 Fr. 25 für die ersten drei Minuten und 10 Fr. 75 für jede weitere Minute. Kommt jedoch ein Gespräch ohne Verschulden des Telephondienstes nicht zustande, zum Beispiel wenn der Angerufene sich weigert, die Taxe zu bezahlen, so wird vom Besteller der Verbindung eine Vorbereitungsstaxe von 3 Fr. 25 erhoben. 249. 24. 10. 66

### Israël: Correspondance téléphonique

(PTT) A partir du 1<sup>er</sup> novembre 1966, les conversations payables à l'arrivée de sortie et d'entrée sont admises dans la correspondance téléphonique avec Israël.

Un usager du téléphone en Suisse peut, lorsqu'il commande une communication avec Israël, indiquer que la taxe de la conversation sera payée par le demandeur. D'autre part, un abonné au téléphone en Suisse peut accepter qu'une communication en provenance d'Israël soit mise à la charge de son compte téléphonique.

La taxe d'une conversation payable à l'arrivée est, comme une conversation ordinaire, de 32 fr. 25 pour les trois premières minutes et de 10 fr. 75 pour chaque minute supplémentaire. Si une conversation n'aboutit pas sans qu'il y ait faute du service téléphonique, par exemple lorsque le demandeur refuse de payer la taxe, il est perçu du demandeur de la communication une taxe de préparation de 3 fr. 25. 249. 24. 10. 66

### Israele: Relazioni telefoniche

(PTT) A decorrere dal 1° novembre 1966, le conversazioni pagabili dal richiedo sono ammesse nelle relazioni telefoniche con l'Israele.

Un utente in Svizzera può quindi indicare, ordinando una comunicazione telefonica con l'Israele, che la tassa di conversazione verrà pagata dal richiedo. D'altra parte, un abbonato al telefono svizzero può fare mettere sul suo conto telefonico una comunicazione proveniente dall'Israele.

La tassa d'una conversazione pagabile dal richiedo ammonta, per una conversazione ordinaria, a fr. 32.25 per i primi tre minuti ed a fr. 10.75 per ogni minuto supplementare. Tuttavia, se una comunicazione non riesce, senza colpa imputabile al servizio telefonico, per esempio se il richiedo si rifiuta di pagare la tassa, il richiedente dovrà pagare una tassa di preparazione di fr. 3.25. 249. 24. 10. 66

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Broschüre

Neuwertige Buchungsmaschine

Warenumsatzsteuer

RUF Intracont

(Ausgabe März 1966)

Typ 710

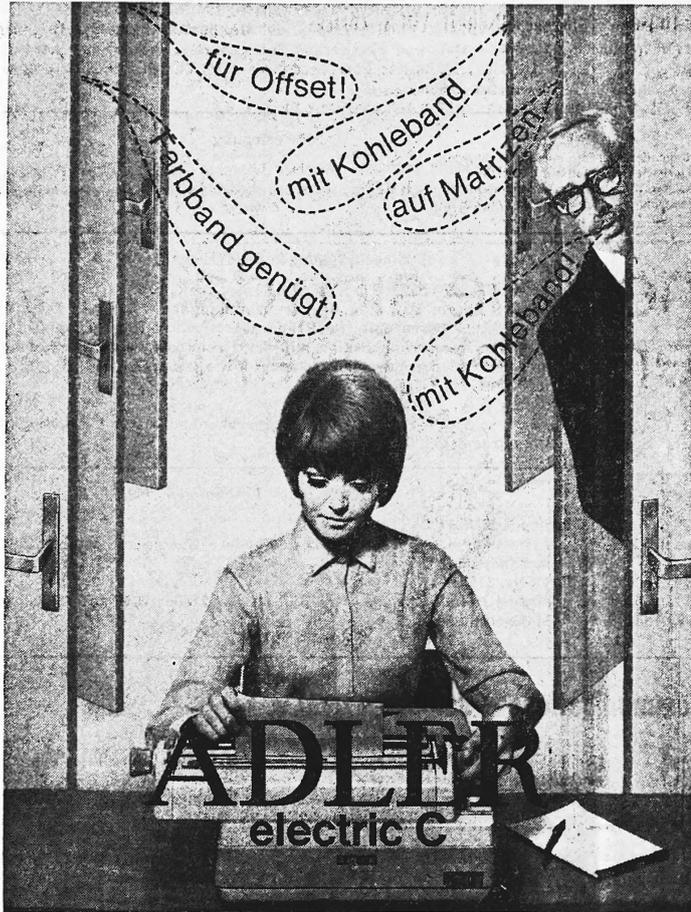
Preis: Fr. 1.80

mit Kurztexttastatur und Ruf Intramat 54 wegen Nichtgebrauch preisgünstig abzugeben.

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30-620

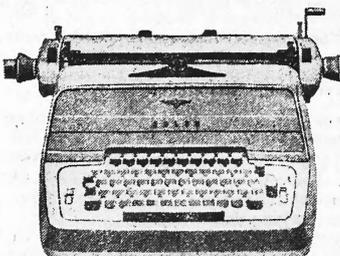
CARENA AG., 9490 Vaduz  
Tel. (075) 2 24 14

Schweizerisches Handelsamtsblatt 8000 Bern



## hat Blitzumschaltung von Kohleband auf Farbband

Gedankenschnell und mühelos lässt sich die ADLER electric C umschalten, von tiefschwarzem Kohleband auf sparsames Farbband, von Farbband auf Kohleband. Ohne jeden Zeitverlust genügt somit die ADLER electric C den Ansprüchen höchster Repräsentation wie der Routine.



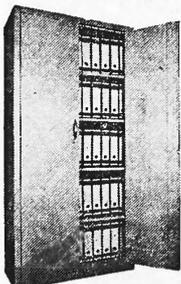
Welche Maschine möchten Sie zur unverbindlichen Probe: die ADLER electric 21 c mit Kolonnensteller oder die ADLER electric 41 c mit 10-Stellen-Dezimaltabulator?

**11 verschiedene ADLER-Modelle ab Fr. 275.-**  
 Bezugsquellen durch die Generalvertretung:  
**büro-fürer, Abt. Büromaschinen,**  
 Fraumünsterstrasse 13,  
 8022 Zürich, Telefon 051/2715 50  
**Abt. Büroartikel,**  
 Münsterhof 13, Tel. 051/2715 55  
**Abt. Büromöbel,**  
 Tödistr. 48, Tel. 051/2716 90

## büro-fürer

**Trosselli**  
 Büro-Organisation

Mod. 322



**NUR Fr. 375.-**  
 für 60 Ordner

**Lieferung ab Lager**

8004 ZÜRICH  
 Militärstrasse 75  
 Tel. (051) 25 84 84

1204 GENEVE  
 Rue du Stand 60  
 Tel. (022) 24 43 40

## Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unserer Postheekrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

## Direktwerbung

### Adressen:

Direktadressierung Ihrer Couverts jeder Grösse mit Adressen aus unserem neuzeitlichen Adressenverlag. Verlangen Sie den diesbezüglichen Interims-Katalog 1966.

### Werbedrucke

Prospekte, Kataloge, Preislisten usw., illustrierte Verkaufsbriefe ein- und mehrfarbig, in Raster- und Strichausführung bis Format A 3. Kurze Lieferfrist, tedellose Ausführung; Muster gerne zur Verfügung.

### Werbebriefe

Im Roboterverfahren: (mit elektrischen Schreibmaschinen einzeln getippt); verschiedene Schriftarten. In Multigraph-Ausführung: Pica- und Perlschrift; Unterschriften können mit blaufließender Tinte angebracht werden.

Verleiheleistungen im Kleinoffset- oder Matrizenverfahren. Wir übernehmen auch das sorgfältige Abziehen selbstgeschriebener Matrizen, sofern diese bei uns bezogen werden. Spezialarbeiten für Architekten, Behörden, Organisationen, Treuhänder usw.

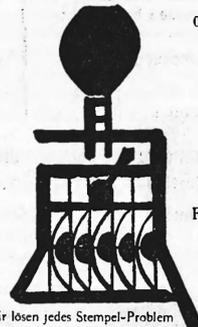
Unser Verpack- und Versand-Service nimmt Ihnen diese zeitraubenden Arbeiten ab und besorgt alles bis zur Aufgabe bei der Post.

Alles unter einem Dach bei

**JAEGGI & WEBEL AG**  
 Zentrale für Direktwerbung

8001 ZÜRICH, Rämistrasse 5  
 Tel. (051) 34 44 40

## Numeroteure...



Wir lösen jedes Stempel-Problem

**SPECKERT + KLEIN**

Zürich 1 Schweizergasse 20 / Löwenplatz Tel. 25 00 50

04723

04723

04724

04724

04725

04725

absolute  
 Zählgenauigkeit  
 das  
 Fachgeschäft mit der  
 größten Auswahl  
 eigene  
 Konstruktions-  
 werkstätte

In der ganzen Schweiz **ELWE** Büromöbel für Geschäft und Heim

## ELWE-REGALE

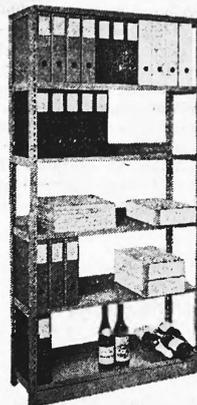
aus Stahlblech mit lichtgrüner Kunststoffschicht (PVC)  
 185 cm hoch  
 93 cm breit  
 30 cm tief

**Grundregale 95.-**

Raum für 55 Ordner, 6 verstellbare Tablare. Grundregale können einzeln aufgestellt werden.

**Anbauregale 87.-**  
 (mit nur 2 Pfosten) lassen sich in beliebiger Anzahl in ein Grundregal anfügen. Gleiche Grösse und Ausführung.

**Grössere Regale bis 290 cm hoch und 60 cm tief auf Anfrage**



Komplette Büromöbel-Einrichtungen in EICHE und TEAK. Besuchen Sie unsere Ausstellung oder verlangen Sie Prospekte.

ELWE  
 Leo Weber

Büromöbel-Katalog Nr. 15/Handelshof, 8152 Glarburg  
 Telefon 051 83 97 47  
 Filiale in Echallens VD, Telefon 021 91 16 17

**Säcke aus Papier und Plastic**  
**Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien**

**halten alles aus!**

ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG  
 4852 ROTHRIST

**ADANA HAND DRUCKMASCHINE**



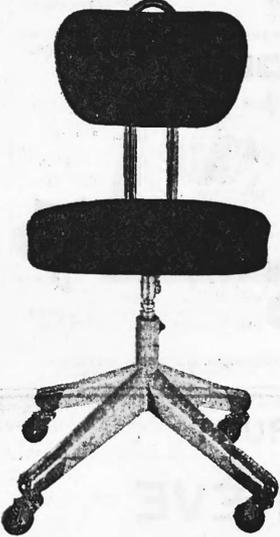
Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine HAUSDRECKEREI

Prospekte unverbindlich von der Generalvertretung Carl Federer  
 6002 LUZERN Weggisgasse 29  
 Telefon 041 / 2 61 53

**Drehstuhl Fuljset 101 Fr. 100.-\***

Drehstuhl mit Lenkrollen. Verstellbar von 43 bis 50 cm Höhe. Fussteil teilweise verchromt, übrige Metallteile hellgrau lackiert. Rücken verstellbar und gefedert. Gepolsterter Sitz und Rücken. Plastikbezüge in den Farben Hellgrau, Dunkelgrau.

\* Wust, Porto und Verpackung inbegriffen. 1 Jahr Garantie.



Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog über Büro-Stahlmöbel.

**SARA AG Stahlmöbelfabrik**  
 6598 Tenero ☎ 093 84444

Gesucht

**Occasions-Adressier-Anlage**  
 (Adressograph oder Adrema)

Offerten unter Chiffre OFA 3954 T an Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich.

**Fr. 150000.-**

gesucht als Kapital-Einlage von gutgeführten Fabrikbetrieb. Hoher Zins plus Gewinnbeteiligung.

Offerten unter Chiffre P 17413 an Publicitas AG., 3001 Bern.

**Schweizerisch-Argentinische Anlagegesellschaft ADCA, Zürich**

Dividende 1965/66

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. Oktober 1966 wird der Coupon Nr. 15 der 6% Vorzugsaktien der Schweizerisch-Argentinischen Anlagegesellschaft ADCA mit Fr. 30.- brutto, abzüglich 30% eidgenössische Coupon- und Verrechnungssteuer, also mit

**Fr. 21.- netto je Aktie**

vom 24. Oktober 1966 an bei folgenden Banken spesenfrei eingelöst:  
 Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
 und sämtliche Niederlassungen in der Schweiz  
 Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
 und sämtliche Niederlassungen

**Besonders günstige Occasionen**

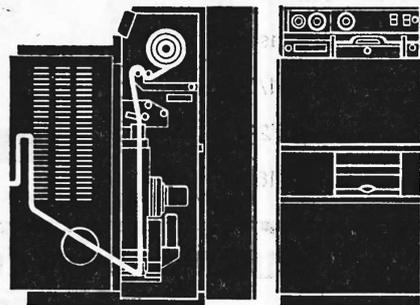
Buchungsmaschine «Adler Vitomatic» mit Korrespondenz-Wagen: Fr. 1250.-  
 Rechnungs-Automat «Ultra», 4 Oper. mit Kontrollstreifen: Fr. 1500.-  
 Vollertrische Schreibmaschine IBM: Fr. 480.-  
 A. CONTE & Co. AG., 8050 Zürich  
 Schaffhauserstrasse 362, Tel. (051) 46 98 67

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der «Volkswirtschaft».

**Können Sie sich das leisten, Herr Direktor ?**



Monat für Monat... gutes Geld... hoppla, hinaus damit! Nein! Ist auch nicht nötig. Der Dennison-Copierer befreit Sie von hohen a) Mieten, b) Stückpreis-Abgaben, c) Servicekosten. Wie?... das sagt Ihnen der Prospekt „Dennison-Copierer - schon im Prinzip überlegen“. Bitte sofort anfordern!



Der Dennison-Copierer arbeitet nach einem neuen Prinzip, ohne Negative, ohne verderblichen Entwickler, ohne lichtempfindliches Papier, ohne stäubenden Puder, ohne Hitze, geräuschlos, geruchfrei, staubfrei.

Der Dennison-Copierer liefert alle 9 Sekunden 1 Kopie, tadellos trocken, lichtbeständig, unbegrenzt haltbar. Der grosse Paplervorrat auf Rolle für 705 A 4-Kopieren erlaubt kontinuierliches Arbeiten.

Machen Sie mehr als 1500 Kopien im Monat?, dann kann es Sie teuer zu stehen kommen, wenn Sie den Dennison-Copierer nicht benutzen. 4 Faktoren senken den Preis der Dennison-Bürokopie: Günstiger Anschaffungspreis (auch in Miete lieferbar), minimaler Unterhalt, geringer Platzbedarf. Bitte Orientierung verlangen.

**Walter Rentsch AG Zürich**

8023 Heinrichstrasse 216, Tel. 051 42 32 22 (Hauptsitz) / 4051 Basel, Eulerstr. 41, Tel. 061 24 11 20 / 3000 Bern, Neuengasse 39, Tel. 031 22 38 11 / 1200 Genf, 59, Rue du Grand Pré, Tel. 022 34 37 20 / 9000 St. Gallen, Neugasse 35, Tel. 071 22 32 92

**Transportwagen und Rollboys**



Zahlreiche Standardmodelle und Spezialausführungen nach Ihren Wünschen

**matroll ag** Transportgeräte, Rollenbahnen, Räder, Lenkrollen  
 8700 Küsnacht, Tel. 051 90 13 33 / 90 69 33

## BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS

Société anonyme au capital de 337 800 000 francs  
Siège social: 3, rue d'Antin, Paris (2<sup>e</sup>)  
R. C. Seine N° 54 B 5515 - L. B. F. N° 24

### AVIS AUX ACTIONNAIRES

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque de Paris et des Pays-Bas qui avait été convoquée pour le jeudi 20 octobre 1966 n'a pas pu délibérer valablement faute de réunir un nombre d'actionnaires représentant la moitié du capital social. En conséquence, Messieurs les actionnaires sont à nouveau convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 8 novembre 1966, à 16 heures, à la Maison de la Chimie, 28bis, rue Saint-Dominique, à Paris, à l'effet de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant, précédemment proposé lors de la première réunion:

#### Ordre du jour:

- 1° Apport par la société OMNEPAR Omnium d'Etudes et de Participations de la totalité de son actif à la Banque de Paris et des Pays-Bas, à titre de fusion, contre l'engagement par la Banque de Paris et des Pays-Bas de prendre en charge le passif de la société absorbée et de remettre aux actionnaires d'OMNEPAR Omnium d'Etudes et de Participations, en rémunération de leur apport 42342 actions de la Banque de Paris et des Pays-Bas. Approbation provisoire de l'acte d'apport-fusion sous la triple réserve de l'approbation des comptes arrêtés au 15 septembre 1966 et de l'approbation dudit apport-fusion par la société OMNEPAR Omnium d'Etudes et de Participations et, enfin, de l'approbation définitive de cet apport-fusion par une prochaine assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque de Paris et des Pays-Bas, au vu du rapport présenté par les commissaires à désigner ci-après.
- 2° En conformité des prescriptions légales, nomination de commissaires à l'effet d'apprécier la valeur des apports ainsi effectués et de présenter sur ce point un rapport à une prochaine assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque de Paris et des Pays-Bas.
- 3° Apport par le Crédit industriel et commercial à la Banque de Paris et des Pays-Bas d'un ensemble de valeurs mobilières pour un montant de Fr. 10 624 845. Approbation provisoire de l'acte d'apport sous la triple réserve de l'approbation définitive de cet apport par une prochaine assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque de Paris et des Pays-Bas, au vu du rapport présenté par les commissaires à désigner ci-après, de l'obtention de l'agrément du Ministre de l'économie et des finances à cette opération d'apport et de l'approbation par les assemblées du Crédit industriel et commercial d'un apport de valeurs mobilières simultanément effectué par la Banque de Paris et des Pays-Bas au Crédit industriel et commercial.
- 4° En conformité des prescriptions légales, nomination de commissaires à l'effet d'apprécier la valeur de l'apport ainsi effectué et de présenter sur ce point un rapport à une prochaine assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Banque de Paris et des Pays-Bas.
- 5° En conséquence de l'adoption du premier point de l'ordre du jour ci-dessus et sous la triple réserve qui y est exprimée, décision d'augmenter le capital social de la Banque de Paris et des Pays-Bas pour le porter de Fr. 337 800 000 à Fr. 342 034 200 par la création de 42 342 actions d'apport de Fr. 100 chacune, à remettre en rémunération de leur apport, dans les conditions fixées par la loi, aux actionnaires de la société OMNEPAR, Omnium d'Etudes et de Participations.
- 6° En conséquence de l'adoption du troisième point de l'ordre du jour ci-dessus et sous la triple réserve qui y est exprimée, décision d'augmenter le capital social de la Banque de Paris et des Pays-Bas pour le porter de Fr. 342 034 200 à Fr. 346 900 000 par la création de 48 658 actions d'apport de Fr. 100 chacune, à remettre au Crédit industriel et commercial en rémunération de son apport.
- 7° Sous réserve de l'approbation définitive des apports ci-dessus, modifications à apporter au texte de l'article 6 des statuts.

Tout actionnaire, quel que soit le nombre d'actions de Fr. 100 qu'il possède, a le droit de prendre part à cette assemblée ou de s'y faire représenter par un mandataire ayant lui-même le droit d'en faire partie, muni d'un pouvoir régulier, à condition que ce pouvoir soit déposé au siège social deux jours au moins avant la date de l'assemblée.

Toutefois, pour être admis à assister à l'assemblée ou à s'y faire représenter, les actionnaires auront à justifier au préalable de leur qualité:

- 1° en ce qui concerne leurs actions nominatives, par l'inscription des dites actions sur les registres de la société cinq jours au moins avant la date de l'assemblée;
- 2° en ce qui concerne leurs actions au porteur:

— soit, en les déposant, cinq jours au moins avant la date de l'assemblée:  
au siège social, à Paris, 3, rue d'Antin;  
à la succursale de Marseille, 37, cours Pierre-Puget;  
aux succursales d'Alger, Amsterdam, Bruxelles, Casablanca et Genève,

où des formules de pouvoir et des cartes d'admission sont, dès à présent, tenues à leur disposition;

— soit, si ces actions sont déjà en dépôt ailleurs, en priant les dépositaires d'immobiliser les dites actions et d'en informer la Banque de Paris et des Pays-Bas cinq jours au moins avant la date de l'assemblée.

Le texte des résolutions qui seront proposées à l'assemblée générale extraordinaire ci-dessus convoquée est tenu depuis le 5 octobre 1966, au siège social, à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration

## In Basel

an bester Verkehrslage Nähe Aeschenplatz und Bahnhof SBB sind noch moderne, vollklimatisierte

## Büro-Etagen

à zlrka 150-340 m<sup>2</sup>, beliebig unterteilbar, per sofort oder nach Vereinbarung

## zu vermieten

Mieterwünsche für den Ausbau werden berücksichtigt. Anfragen von solventen Interessenten erreichen uns unter Chiffre D 83645 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Feine

### Orientteppiche

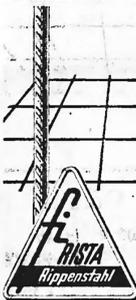
zu nachweisbar (amtliche Bescheinigung liegt vor) günstigeren Preisen als handelsüblich. Riesige Lager. Auswahl d. Spezialisten. Telefon (062) 7 35 55

ORIENT-IMPORT  
Börge-Meyer AG  
Oftringen



**PATENTE**  
KIRCHHOFFER,  
RYFFEL & CO.

8001 Zürich  
Bahnhofstrasse 58



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

### Inserate

Im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

unoclass®

Hängeregistratur



Rüegg-Naeggli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

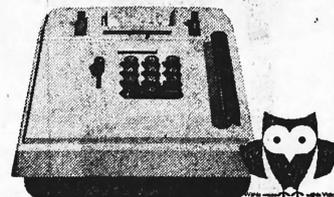
Er  
braucht  
eine  
Victor



Fr. 655.-

So wenig kostet die VICTOR-Champion, die solche Zahlenberge wegräumt. Schnell, ruhig, sicher. Elektrisch, unter Null rechnend. Unglaublich vielseitig, verblüffend einfach. Nahezu 3 Millionen VICTOR-Addier- und Rechenmaschinen haben sich bisher weltweit bewährt. 10 weitere VICTOR-Modelle, auch für Multiplikation und Division (beide natürlich vollautomatisch). Für jede Arbeit die richtige Maschine — VICTOR ist die Büromaschine nach Mass.

**VICTOR**



**Direma** Generalvertretung für die Schweiz:  
DIREMA Diktier- und Rechenmaschinen AG,  
Räffelstr. 20, 8045 Zürich, Tel. 051/35 73 73

Verkauft durch die führenden Bürofachgeschäfte

Conventionsfreie Frachten  
ab Uebersee und England

Müller-Gyslin AG.

Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00

**BIGLA**  
die führende Marke

auf dem Gebiet guter  
Stahlmöbel in  
Qualitätsausführung  
für Büro, Verwaltung,  
Archive, Bibliothek  
und Werkstatt.

Bigler, Spichiger AG  
3507 Biglen (BE)  
Tel. 031 6862 21

## ÉMISSION D'UN EMPRUNT

## VILLE DE GENÈVE

1966 de fr. 22 000 000

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3¼% Ville de Genève 1946, dont il reste en circulation fr. 15 000 000 arrivant à échéance le 1<sup>er</sup> novembre 1966 ainsi qu'au financement de grands travaux d'équipement et d'urbanisme.

Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans maximum  
Titres: de fr. 1000 et fr. 5000 nominal  
Cotation: aux bourses de Genève, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich

Prix d'émission:  
plus 0,60% timbre fédéral sur titres = 100,60%

Délaï de conversion et de souscription:  
du 24 au 28 octobre 1966, à midi

Des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de conversion et de souscription sont tenus à disposition auprès des banques en Suisse.

GROUPEMENT DES BANQUES PRIVÉS GENEVOIS

CARTEL DE BANQUES SUISSES

UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES

5 1/4 %

100%